Keiler Nr. 7

Gebrauchsanweisung

10

Inhaltsverzeichnis **Seite**

DE	Deutsch	GEBRAUCHSANWEISUNG	**2**
BG	Български	ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА	**3**
DK	Dansk	BRUGSANVISNING	**4**
GB	English	INSTRUCTIONS FOR USE	**5**
EE	Eesti	KASUTUSJUHEND	**6**
FI	Suomi	KÄYTTÖOHJE	**7**
FR	Français	NOTICE D'UTILISATION	**8**
GR	Ελληνικά	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	**9**
IT	Italiano	ISTRUZIONI PER L'USO	**10**
HR	Hrvatski	UPUTE ZA UPORABU	**11**
LV	Latviešu	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	**12**
LT	Lietuvių	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	**13**
MT	Malti	ISTRUZZJONIJIET GĦALL-UŻU	**14**
NL	Nederlands	GEBRUIKSAANWIJZING	**15**
PL	Polski	INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA	**16**
PT	Português	INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	**17**
RO	Română	INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	**18**
SE	Svenska	BRUKSANVISNING	**19**
SK	Slovenčina	NÁVOD NA POUŽITIE	**20**
SI	Slovenščina	NAVODILA ZA UPORABO	**21**
ES	Español	INSTRUCCIONES DE USO	**22**
CZ	Čeština	NÁVOD K POUŽITÍ	**23**
HU	Magyar	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	**24**
RU	Русский	ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ	**25**
TR	Türkçe	KULLANIM TALİMATLARI	**26**
UA	Українська	ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ	**27**

GEBRAUCHSANWEISUNG

Benutzerinformation für Schutzhandschuhe gemäß Verordnung (EU) 2016/425 / Modul C.

Information zur Kennzeichnung
Keiler Nr. 7

Verfügbarer Größenbereich
10

Diese Handschuhe entsprechen gemäß Baumusterprüfbescheinigung Nr. BP60164564 0001 der EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 21420:2020 und wurden vom TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (Notifizierungs-Nr. 0197) zertifiziert. Sie werden gemäß Anhang I in die Kategorie II eingestuft.

EN 388:2016+A1:2018
Die spezielle Wirksamkeit gegen mechanische Risiken wurde in den Leistungsstufen 1 (niedrigste) bis 5 (widerstandsfähigste) wie folgt festgestellt:

Abriebfestigkeit	3
Schnittfestigkeit	1
Weiterreißfestigkeit	3
Durchstichkraft	3
Schnitt nach EN ISO 13997	X

X = Der Handschuh ist für diesen Verwendungszweck nicht vorgesehen.

3133X

Risiken, vor denen die PSA schützen soll
Diese Handschuhe dienen vor allem zum Schutz gegen Risiken mechanischer Art und sind dort einsetzbar, wo die Kategorie III nicht erforderlich ist und wo die Risikoanalyse einen ausreichenden Schutz durch die angegebenen Leistungsstufen gewährleistet. Weiterhin dienen sie vor allem zum Schutz gegen Risiken mechanischer Art.

Handhabung
Der Benutzer hat die Handschuhe vor jedem Tragen auf Unversehrtheit zu prüfen und das Nachlassen der Schutzwirkung durch Verschleiß und Gebrauch, auch von Teilen des Handschuhs, eigenverantwortlich zu beurteilen. Eine Risikoanalyse zur Einschätzung der Gefahr sowie ein Trageversuch zur Feststellung der passenden Größe haben vor dem Einsatz stattzufinden.

WARNUNG
Veränderungen am Handschuh und Einsatz in Verbindung mit Unter- oder Überziehhandschuhen können die Funktion negativ beeinflussen und bewirken einen Haftungsausschluss. In Fällen, bei denen ein Risiko besteht, sich in bewegten Maschinenteilen zu verfangen, sollten keine Handschuhe getragen werden.

Pflege
Die Tragedauer ist abhängig von Einsatz und Verschleiß.

Der Handschuh darf nicht gewaschen werden.

Inhaltsstoffe
In Verbindung mit diesem Produkt sind uns bisher keine Substanzen bekannt, die Auswirkungen auf die Gesundheit des Benutzers haben könnten.

Weitere Beratung und Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler.

Lagerung
Die Handschuhe sollen trocken bei mittlerer Raumtemperatur gelagert werden und können sechs Jahre ab Herstellungsdatum (im Label im Inneren des Handschuhs) erstmalig verwendet werden.

Entsorgung
Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.

Verpackung
Die Verpackung ist umweltfreundlich und entspricht der Verpackungsverordnung.

Konformitätserklärung
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH

Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Информация за потребителя на защитни ръкавици съгласно Регламент (ЕС) 2016/425 / модул С.

Информация за маркировката
Keiler Nr. 7

Предлагани размери
10

Съгласно сертификат за изследване на типа № BP60164564 0001 тези ръкавици съответстват на EN 388:2016+A1:2018 и EN ISO 21420:2020 и са сертифицирани от TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (нотифициран орган № 0197). Те са класифицирани в категория II съгласно приложение I.

EN 388:2016+A1:2018
Специфичната ефективност срещу механични рискове е определена при нива на защита от 1 (най-ниско) до 5 (най-устойчиво), както следва:

Устойчивост на протриване	3
Устойчивост на срязване	1
Якост на раздиране	3
Сила на пробиване	3
Срязване по EN ISO 13997	X

X = Ръкавицата не е предназначена за тази употреба.

3133X

Рискове, от които ЛПС трябва да предпазва
Тези ръкавици служат предимно за защита срещу механични рискове и могат да се използват там, където не се изисква категория III и където анализът на риска гарантира достатъчна защита чрез посочените нива на защита. Освен това те служат предимно за защита срещу механични рискове.

Употреба
Преди всяко носене потребителят трябва да проверява целостта на ръкавиците и на своя отговорност да преценява намаляването на защитното действие вследствие на износване и употреба, включително на отделни части на ръкавицата. Преди употреба трябва да се извършат анализ на риска за оценка на опасността и пробно носене за установяване на подходящия размер.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Промените по ръкавицата и използването ѝ в комбинация с долни или горни ръкавици могат да повлияят отрицателно на функцията и водят до изключване на отговорността. Не трябва да се носят ръкавици, когато съществува риск от захващане в движещи се машинни части.

Поддръжка
Продължителността на носене зависи от употребата и износването.

Ръкавицата не трябва да се пере.

Съставни вещества
До момента не са ни известни вещества, свързани с този продукт, които биха могли да повлияят на здравето на потребителя.

Допълнителни съвети и информация можете да получите от Вашия специализиран търговец.

Съхранение
Ръкавиците трябва да се съхраняват на сухо при умерена стайна температура и могат да бъдат използвани за първи път в срок от шест години от датата на производство (върху етикета във вътрешността на ръкавицата).

Изхвърляне
Изхвърляйте продукта съгласно действащите във Вашата страна закони и разпоредби.

Опаковка
Опаковката е екологична и съответства на Наредбата за опаковките.

Декларация за съответствие
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH

Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

BRUGSANVISNING

Brugerinformation til beskyttelseshandsker i henhold til forordning (EU) 2016/425 / modul C.

Oplysninger om mærkning
Keiler Nr. 7

Tilgængelige størrelser
10

I henhold til typeafprøvningsattest nr. BP60164564 0001 opfylder disse handsker EN 388:2016+A1:2018 og EN ISO 21420:2020 og er certificeret af TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (bemyndiget organ nr. 0197). De er klassificeret i kategori II i henhold til bilag I.

EN 388:2016+A1:2018
Den særlige effektivitet mod mekaniske risici er fastlagt i ydeevneniveauer fra 1 (laveste) til 5 (mest modstandsdygtige) som følger:

Slidstyrke	3
Skærefasthed	1
Rivestyrke	3
Gennemstikskraft	3
Skæring iht. EN ISO 13997	X

X = Handsken er ikke beregnet til dette formål.





Risici, som det personlige værnemiddel skal beskytte imod
Disse handsker tjener først og fremmest til beskyttelse mod mekaniske risici og kan anvendes, hvor kategori III ikke er påkrævet, og hvor risikoanalysen sikrer tilstrækkelig beskyttelse gennem de angivne ydeevneniveauer. Desuden tjener de først og fremmest til beskyttelse mod mekaniske risici.

Håndtering
Brugeren skal før hver brug kontrollere, at handskerne er intakte, og på eget ansvar vurdere den nedsatte beskyttelsesvirkning som følge af slitage og brug, også af enkelte dele af handsken. En risikoanalyse til vurdering af faren samt en prøvebrug til fastlæggelse af den rette størrelse skal foretages før anvendelse.

ADVARSEL
Ændringer af handsken og anvendelse sammen med under- eller overhandsker kan påvirke funktionen negativt og medfører ansvarsfraskrivelse. Handsker bør ikke bæres, når der er risiko for at blive fanget i bevægelige maskindele.

Pleje
Brugstiden afhænger af anvendelse og slitage.

Handsken må ikke vaskes.

Indholdsstoffer
Vi har hidtil ikke kendskab til stoffer i forbindelse med dette produkt, som kunne påvirke brugerens helbred.

Yderligere rådgivning og information fås hos din fagforhandler.



Opbevaring
Handskerne bør opbevares tørt ved moderat stuetemperatur og kan tages i brug første gang inden for seks år fra fremstillingsdatoen (på mærkaten inde i handsken).

Bortskaffelse
Bortskaf produktet i henhold til de love og bestemmelser, der gælder i dit land.

Emballage
Emballagen er miljøvenlig og opfylder emballageforordningen.

Overensstemmelseserklæring
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH
HANDELSGESELLSCHAFT mbH



Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

INSTRUCTIONS FOR USE

User information for protective gloves in accordance with Regulation (EU) 2016/425 / Module C.

Information on marking
Keiler Nr. 7

Available size range
10

According to type-examination certificate No. BP60164564 0001, these gloves comply with EN 388:2016+A1:2018 and EN ISO 21420:2020 and have been certified by TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (notified body No. 0197). They are classified as Category II in accordance with Annex I.

EN 388:2016+A1:2018
The specific effectiveness against mechanical risks has been determined at performance levels from 1 (lowest) to 5 (most resistant) as follows:

Abrasion resistance	3
Cut resistance	1
Tear strength	3
Puncture force	3
Cut according to EN ISO 13997	X

X = The glove is not intended for this purpose.





Risks against which the PPE is intended to protect
These gloves are primarily intended to protect against mechanical risks and can be used where Category III is not required and where the risk assessment ensures adequate protection through the stated performance levels. Furthermore, they are primarily intended to protect against mechanical risks.

Handling
Before each use, the user must check that the gloves are intact and independently assess any reduction in protection due to wear and use, including individual parts of the glove. A risk assessment to evaluate the hazard and a trial fitting to establish the correct size must take place before use.

WARNING
Alterations to the glove and use in combination with undergloves or overgloves may adversely affect function and result in an exclusion of liability. Gloves should not be worn where there is a risk of entanglement in moving machine parts.

Care
The duration of wear depends on use and wear and tear.

The glove must not be washed.

Constituents
To date, we are not aware of any substances associated with this product that could affect the health of the user.

Further advice and information are available from your specialist dealer.



Storage
The gloves should be stored dry at a moderate room temperature and may be used for the first time within six years of the date of manufacture (on the label inside the glove).

Disposal
Dispose of the product in accordance with the laws and regulations applicable in your country.

Packaging
The packaging is environmentally friendly and complies with the Packaging Ordinance.

Declaration of conformity
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH



Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

KASUTUSJUHEND

Kaitsekinnaste kasutajateave vastavalt määrusele (EL) 2016/425 / moodul C.

Teave märgistuse kohta
Keiler Nr. 7

Saadaolevad suurused
10

Vastavalt tüübihindamistõendile nr BP60164564 0001 vastavad need kindad standarditele EN 388:2016+A1:2018 ja EN ISO 21420:2020 ning need on sertifitseerinud TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (teavitatud asutuse nr 0197). Need on I lisa kohaselt liigitatud II kategooriasse.

EN 388:2016+A1:2018
Spetsiifiline tõhusus mehaaniliste riskide vastu on kindlaks määratud kaitsetasemetel 1 (madalaim) kuni 5 (kõige vastupidavam) järgmiselt:

Kulumiskindlus	3
Lõikekindlus	1
Rebimistugevus	3
Torkejõud	3
Lõige vastavalt EN ISO 13997	X

X = Kinnas ei ole selleks otstarbeks ette nähtud.





Riskid, mille eest isikukaitsevahend peab kaitsma
Need kindad on eelkõige mõeldud kaitseks mehaaniliste riskide eest ning sobivad kasutamiseks seal, kus III kategooria ei ole nõutav ja kus riskianalüüs tagab märgitud kaitsetasemete kaudu piisava kaitse. Lisaks on need eelkõige mõeldud kaitseks mehaaniliste riskide eest.

Käsitsemine
Kasutaja peab enne iga kandmist kontrollima kinnaste terviklikkust ning omal vastutusel hindama kulumisest ja kasutamisest tingitud kaitsetoime vähenemist, sealhulgas kinda üksikute osade puhul. Enne kasutamist tuleb teha ohu hindamiseks riskianalüüs ja õige suuruse määramiseks proovikandmine.

HOIATUS
Kinda muutmine ning kasutamine koos alus- või pealiskinnastega võib halvendada selle toimimist ja välistab vastutuse. Kindaid ei tohiks kanda olukorras, kus on oht takerduda liikuvatesse masinaosadesse.

Hooldus
Kandmiskestus sõltub kasutusest ja kulumisest.

Kinnast ei tohi pesta.

Koostisained
Selle tootega seoses ei ole meile seni teada aineid, mis võiksid mõjutada kasutaja tervist.

Täiendavaid nõuandeid ja teavet saate oma erialakauplusest.



Hoiustamine
Kindaid tuleks hoida kuivas mõõdukal toatemperatuuril ning neid võib esimest korda kasutusele võtta kuue aasta jooksul alates tootmiskuupäevast (märgitud kinda sees oleval etiketil).

Kõrvaldamine
Kõrvaldage toode vastavalt teie riigis kehtivatele seadustele ja eeskirjadele.

Pakend
Pakend on keskkonnasõbralik ja vastab pakendimäärusele.

Vastavusdeklaratsioon
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH



Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

KÄYTTÖOHJE

Suojakäsineiden käyttäjätiedot asetuksen (EU) 2016/425 / moduulin C mukaisesti.

Merkintöjä koskevat tiedot
Keiler Nr. 7

Saatavilla olevat koot
10

Tyyppitarkastustodistuksen nro BP60164564 0001 mukaisesti nämä käsineet täyttävät standardien EN 388:2016+A1:2018 ja EN ISO 21420:2020 vaatimukset, ja ne on sertifioinut TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (ilmoitetun laitoksen nro 0197). Ne on luokiteltu liitteen I mukaisesti luokkaan II.

EN 388:2016+A1:2018
Erityinen suojausteho mekaanisia riskejä vastaan on määritetty suoritustasoilla 1 (alhaisin) - 5 (kestävin) seuraavasti:

Hankauskestävyys	3
Viillonkestävyys	1
Repäisylujuus	3
Pistovoima	3
Viilto standardin EN ISO 13997 mukaan	X

X = Käsinettä ei ole tarkoitettu tähän käyttötarkoitukseen.





Riskit, joilta henkilönsuojaimen on tarkoitus suojata
Nämä käsineet suojaavat ensisijaisesti mekaanisilta riskeiltä, ja niitä voidaan käyttää, kun luokkaa III ei edellytetä ja riskianalyysi osoittaa ilmoitettujen suoritustasojen takaavan riittävän suojan. Lisäksi ne suojaavat ensisijaisesti mekaanisilta riskeiltä.

Käsittely
Käyttäjän on ennen jokaista käyttökertaa tarkistettava käsineiden eheys ja arvioitava omalla vastuullaan kulumisesta ja käytöstä aiheutuva suojauksen heikkeneminen, myös käsineen yksittäisten osien osalta. Ennen käyttöä on tehtävä riskianalyysi vaaran arvioimiseksi ja sovituskoe oikean koon määrittämiseksi.

VAROITUS
Käsineeseen tehdyt muutokset ja käyttö yhdessä alus- tai päällyskäsineiden kanssa voivat heikentää toimintaa ja johtavat vastuun poissulkemiseen. Käsineitä ei tulisi käyttää tilanteissa, joissa on liikkuviin koneenosiin takertumisen vaara.

Hoito
Käyttöaika riippuu käytöstä ja kulumisesta.

Käsinettä ei saa pestä.

Ainesosat
Tähän tuotteeseen liittyen tiedossamme ei toistaiseksi ole aineita, jotka voisivat vaikuttaa käyttäjän terveyteen.

Lisäneuvoja ja -tietoja saat alan jälleenmyyjältäsi.



Säilytys
Käsineet tulisi säilyttää kuivassa kohtuullisessa huoneenlämmössä, ja ne voidaan ottaa ensimmäisen kerran käyttöön kuuden vuoden kuluessa valmistuspäivästä (käsineen sisällä olevassa etiketissä).

Hävittäminen
Hävitä tuote maassasi voimassa olevien lakien ja määräysten mukaisesti.

Pakkaus
Pakkaus on ympäristöystävällinen ja pakkausasetuksen mukainen.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH



Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

NOTICE D'UTILISATION

Informations destinées à l'utilisateur de gants de protection conformément au règlement (UE) 2016/425 / module C.

Informations sur le marquage
Keiler Nr. 7

Tailles disponibles
10

Conformément à l'attestation d'examen de type n° BP60164564 0001, ces gants répondent aux normes EN 388:2016+A1:2018 et EN ISO 21420:2020 et ont été certifiés par TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (organisme notifié n° 0197). Ils sont classés en catégorie II conformément à l'annexe I.

EN 388:2016+A1:2018
L'efficacité spécifique contre les risques mécaniques a été déterminée selon les niveaux de performance de 1 (le plus faible) à 5 (le plus résistant), comme suit :

Résistance à l'abrasion	3
Résistance à la coupure	1
Résistance à la déchirure	3
Force de perforation	3
Coupure selon EN ISO 13997	X

X = Le gant n'est pas destiné à cet usage.

3133X

Risques contre lesquels l'EPI est destiné à protéger
Ces gants servent principalement à protéger contre les risques mécaniques et peuvent être utilisés lorsque la catégorie III n'est pas requise et que l'analyse des risques garantit une protection suffisante grâce aux niveaux de performance indiqués. Ils servent en outre principalement à protéger contre les risques mécaniques.

Manipulation
Avant chaque utilisation, l'utilisateur doit vérifier l'intégrité des gants et évaluer sous sa propre responsabilité la diminution de la protection due à l'usure et à l'utilisation, y compris pour les différentes parties du gant. Une analyse des risques pour évaluer le danger et un essai de port pour déterminer la taille adaptée doivent être réalisés avant utilisation.

AVERTISSEMENT
Toute modification du gant et son utilisation avec des sous-gants ou des surgants peuvent nuire à son fonctionnement et entraînent une exclusion de responsabilité. Il convient de ne pas porter de gants lorsqu'il existe un risque d'entraînement par des pièces de machines en mouvement.

Entretien
La durée de port dépend de l'utilisation et de l'usure.

Le gant ne doit pas être lavé.

Constituants
À ce jour, nous n'avons connaissance d'aucune substance liée à ce produit qui pourrait avoir des effets sur la santé de l'utilisateur.

Votre revendeur spécialisé vous fournira des conseils et informations complémentaires.

Stockage
Les gants doivent être stockés au sec, à température ambiante modérée, et peuvent être mis en service pour la première fois dans les six ans suivant la date de fabrication (sur l'étiquette à l'intérieur du gant).

Élimination
Éliminez le produit conformément aux lois et dispositions en vigueur dans votre pays.

Emballage
L'emballage est respectueux de l'environnement et conforme à l'ordonnance sur les emballages.

Déclaration de conformité
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH

Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Πληροφορίες χρήστη για προστατευτικά γάντια σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 / ενότητα C.

Πληροφορίες σήμανσης
Keiler Nr. 7

Διαθέσιμα μεγέθη
10

Σύμφωνα με το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου αρ. BP60164564 0001, τα γάντια αυτά συμμορφώνονται με τα EN 388:2016+A1:2018 και EN ISO 21420:2020 και έχουν πιστοποιηθεί από την TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (κοινοποιημένος οργανισμός αρ. 0197). Κατατάσσονται στην κατηγορία II σύμφωνα με το παράρτημα I.

EN 388:2016+A1:2018
Η ειδική αποτελεσματικότητα έναντι μηχανικών κινδύνων προσδιορίστηκε στα επίπεδα απόδοσης από 1 (χαμηλότερο) έως 5 (υψηλότερη αντοχή), ως εξής:

Αντοχή στην τριβή	3
Αντοχή στην κοπή	1
Αντοχή στη διάσχιση	3
Δύναμη διάτρησης	3
Κοπή κατά EN ISO 13997	X

X = Το γάντι δεν προορίζεται για αυτήν τη χρήση.

3133X

Κίνδυνοι από τους οποίους προορίζεται να προστατεύει το ΜΑΠ
Τα γάντια αυτά χρησιμεύουν κυρίως για προστασία από μηχανικούς κινδύνους και μπορούν να χρησιμοποιούνται όπου δεν απαιτείται κατηγορία III και όπου η ανάλυση κινδύνων εξασφαλίζει επαρκή προστασία μέσω των αναφερόμενων επιπέδων απόδοσης. Επιπλέον, χρησιμεύουν κυρίως για προστασία από μηχανικούς κινδύνους.

Χειρισμός
Ο χρήστης οφείλει πριν από κάθε χρήση να ελέγχει την ακεραιότητα των γαντιών και να αξιολογεί με δική του ευθύνη τη μείωση της προστατευτικής δράσης λόγω φθοράς και χρήσης, ακόμη και επιμέρους τμημάτων του γαντιού. Πριν από τη χρήση πρέπει να πραγματοποιούνται ανάλυση κινδύνων για την εκτίμηση της επικινδυνότητας και δοκιμή εφαρμογής για τον προσδιορισμό του κατάλληλου μεγέθους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Οι τροποποιήσεις στο γάντι και η χρήση σε συνδυασμό με εσωτερικά ή εξωτερικά γάντια μπορεί να επηρεάσουν αρνητικά τη λειτουργία και συνεπάγονται αποκλεισμό ευθύνης. Δεν θα πρέπει να φοριούνται γάντια όταν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής σε κινούμενα μέρη μηχανών.

Φροντίδα
Η διάρκεια χρήσης εξαρτάται από τη χρήση και τη φθορά.

Το γάντι δεν επιτρέπεται να πλένεται.

Συστατικά
Μέχρι σήμερα δεν γνωρίζουμε ουσίες σχετικές με αυτό το προϊόν που θα μπορούσαν να επηρεάσουν την υγεία του χρήστη.

Περαιτέρω συμβουλές και πληροφορίες παρέχονται από τον εξειδικευμένο προμηθευτή σας.

Αποθήκευση
Τα γάντια θα πρέπει να αποθηκεύονται στεγνά σε μέτρια θερμοκρασία δωματίου και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για πρώτη φορά εντός έξι ετών από την ημερομηνία κατασκευής (στην ετικέτα στο εσωτερικό του γαντιού).

Απόρριψη
Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους νόμους και τις διατάξεις που ισχύουν στη χώρα σας.

Συσκευασία
Η συσκευασία είναι φιλική προς το περιβάλλον και συμμορφώνεται με το διάταγμα περί συσκευασιών.

Δήλωση συμμόρφωσης
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH

Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

ISTRUZIONI PER L'USO

Informazioni per l'utilizzatore di guanti di protezione ai sensi del regolamento (UE) 2016/425 / modulo C.

Informazioni sulla marcatura
Keiler Nr. 7

Gamma di taglie disponibili
10

In base al certificato di esame del tipo n. BP60164564 0001, questi guanti sono conformi alle norme EN 388:2016+A1:2018 ed EN ISO 21420:2020 e sono stati certificati da TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (organismo notificato n. 0197). Sono classificati nella categoria II ai sensi dell'allegato I.

EN 388:2016+A1:2018
L'efficacia specifica contro i rischi meccanici è stata determinata nei livelli di prestazione da 1 (minimo) a 5 (massima resistenza), come segue:

Resistenza all'abrasione	3
Resistenza al taglio	1
Resistenza alla lacerazione	3
Forza di perforazione	3
Taglio secondo EN ISO 13997	X

X = Il guanto non è destinato a questo impiego.





Rischi contro i quali il DPI è destinato a proteggere
Questi guanti servono principalmente a proteggere dai rischi meccanici e possono essere utilizzati dove non è richiesta la categoria III e dove l'analisi dei rischi garantisce una protezione sufficiente tramite i livelli di prestazione indicati. Servono inoltre principalmente a proteggere dai rischi meccanici.

Utilizzo
Prima di ogni utilizzo, l'utilizzatore deve verificare l'integrità dei guanti e valutare sotto la propria responsabilità la riduzione dell'effetto protettivo dovuta all'usura e all'impiego, anche di singole parti del guanto. Prima dell'impiego devono essere effettuate un'analisi dei rischi per valutare il pericolo e una prova di vestibilità per stabilire la taglia adatta.

AVVERTENZA
Le modifiche al guanto e l'impiego con sottoguanti o sovraguanti possono comprometterne la funzione e comportano un'esclusione di responsabilità. I guanti non dovrebbero essere indossati quando sussiste il rischio di impigliamento in parti mobili di macchine.

Cura
La durata d'impiego dipende dall'utilizzo e dall'usura.

Il guanto non deve essere lavato.

Componenti
Finora non siamo a conoscenza di sostanze associate a questo prodotto che potrebbero avere effetti sulla salute dell'utilizzatore.

Ulteriori consigli e informazioni sono disponibili presso il rivenditore specializzato.



Conservazione
I guanti dovrebbero essere conservati all'asciutto, a temperatura ambiente moderata, e possono essere utilizzati per la prima volta entro sei anni dalla data di fabbricazione (sull'etichetta all'interno del guanto).

Smaltimento
Smaltire il prodotto secondo le leggi e le disposizioni vigenti nel proprio Paese.

Imballaggio
L'imballaggio è rispettoso dell'ambiente e conforme all'ordinanza sugli imballaggi.

Dichiarazione di conformità
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH



Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

UPUTE ZA UPORABU

Informacije za korisnika zaštitnih rukavica u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 / modulom C.

Informacije o označavanju
Keiler Nr. 7

Dostupne veličine
10

U skladu s potvrdom o ispitivanju tipa br. BP60164564 0001, ove rukavice udovoljavaju normama EN 388:2016+A1:2018 i EN ISO 21420:2020 te ih je certificirao TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (prijavljeno tijelo br. 0197). Razvrstane su u kategoriju II u skladu s Prilogom I.

EN 388:2016+A1:2018
Posebna učinkovitost protiv mehaničkih rizika utvrđena je na razinama učinkovitosti od 1 (najniža) do 5 (najotpornija), kako slijedi:

Otpornost na abraziju	3
Otpornost na rezanje	1
Čvrstoća na daljnje trganje	3
Sila probijanja	3
Rezanje prema EN ISO 13997	X

X = Rukavica nije predviđena za tu namjenu.





Rizici od kojih OZO treba štititi
Ove rukavice prvenstveno služe za zaštitu od mehaničkih rizika i mogu se koristiti ondje gdje kategorija III nije potrebna i gdje analiza rizika osigurava dostatnu zaštitu navedenim razinama učinkovitosti. Nadalje, prvenstveno služe za zaštitu od mehaničkih rizika.

Rukovanje
Korisnik prije svakog nošenja mora provjeriti jesu li rukavice neoštećene i na vlastitu odgovornost procijeniti smanjenje zaštitnog učinka zbog trošenja i uporabe, uključujući pojedine dijelove rukavice. Prije uporabe potrebno je provesti analizu rizika radi procjene opasnosti te probno nošenje radi utvrđivanja odgovarajuće veličine.

UPOZORENJE
Promjene na rukavici i uporaba zajedno s donjim ili gornjim rukavicama mogu negativno utjecati na funkciju i dovode do isključenja odgovornosti. Rukavice se ne bi trebale nositi kada postoji rizik od zahvaćanja pokretnim dijelovima strojeva.

Održavanje
Trajanje nošenja ovisi o uporabi i trošenju.

Rukavica se ne smije prati.

Sastojci
Do sada nam nisu poznate tvari povezane s ovim proizvodom koje bi mogle utjecati na zdravlje korisnika.

Dodatne savjete i informacije možete dobiti kod svojeg specijaliziranog trgovca.



Skladištenje
Rukavice treba čuvati na suhom, pri umjerenoj sobnoj temperaturi, a prvi se put mogu upotrijebiti unutar šest godina od datuma proizvodnje (na etiketi unutar rukavice).

Zbrinjavanje
Proizvod zbrinite u skladu sa zakonima i propisima koji vrijede u vašoj zemlji.

Pakiranje
Ambalaža je ekološki prihvatljiva i udovoljava uredbi o ambalaži.

Izjava o sukladnosti
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH



Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Informācija aizsargcimdu lietotājam saskaņā ar Regulu (ES) 2016/425 / C moduli.

Informācija par marķējumu
Keiler Nr. 7

Pieejamie izmēri
10

Saskaņā ar tipa pārbaudes sertifikātu Nr. BP60164564 0001 šie cimdi atbilst EN 388:2016+A1:2018 un EN ISO 21420:2020, un tos ir sertificējis TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (paziņotā struktūra Nr. 0197). Saskaņā ar I pielikumu tie ir klasificēti II kategorijā.

EN 388:2016+A1:2018
Specifiskā efektivitāte pret mehāniskiem riskiem noteikta aizsardzības līmeņos no 1 (zemākais) līdz 5 (visizturīgākais), kā norādīts tālāk:

Nodilumizturība	3
Izturība pret griešanu	1
Plēšanas stiprība	3
Caurduršanas spēks	3
Griešana saskaņā ar EN ISO 13997	X

X = Cimds nav paredzēts šim izmantošanas mērķim.


3133X



Riski, pret kuriem IAL paredzēts aizsargāt
Šie cimdi galvenokārt aizsargā pret mehāniskiem riskiem un ir izmantojami vietās, kur nav nepieciešama III kategorija un kur riska analīze nodrošina pietiekamu aizsardzību ar norādītajiem aizsardzības līmeņiem. Turklāt tie galvenokārt aizsargā pret mehāniskiem riskiem.

Lietošana
Pirms katras valkāšanas lietotājam jāpārbauda cimdu veselums un uz savu atbildību jānovērtē aizsardzības samazināšanās nolietojuma un lietošanas dēļ, tostarp atsevišķām cimda daļām. Pirms lietošanas jāveic riska analīze bīstamības novērtēšanai un izmēģinājuma uzvilkšana atbilstoša izmēra noteikšanai.

BRĪDINĀJUMS
Cimda pārveidošana un lietošana kopā ar apakšcimdiem vai virscimdiem var nelabvēlīgi ietekmēt darbību un izraisa atbildības izslēgšanu. Cimdus nevajadzētu valkāt, ja pastāv risks tos ievilkt kustīgās mašīnu daļās.

Kopšana
Valkāšanas ilgums ir atkarīgs no lietojuma un nolietojuma.

Cimdu nedrīkst mazgāt.

Sastāvdaļas
Saistībā ar šo produktu mums līdz šim nav zināmas vielas, kas varētu ietekmēt lietotāja veselību.

Papildu konsultācijas un informāciju saņemsiet pie specializētā tirgotāja.



Uzglabāšana
Cimdi jāuzglabā sausumā, mērenā telpas temperatūrā, un tos var sākt lietot pirmo reizi sešu gadu laikā no izgatavošanas datuma (uz etiķetes cimda iekšpusē).

Utilizācija
Utilizējiet produktu saskaņā ar jūsu valstī spēkā esošajiem tiesību aktiem un noteikumiem.

Iepakojums
Iepakojums ir videi draudzīgs un atbilst iepakojuma noteikumiem.

Atbilstības deklarācija
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH



Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Informacija apsauginių pirštinių naudotojui pagal Reglamentą (ES) 2016/425 / C modulį.

Informacija apie ženklinimą
Keiler Nr. 7

Galimi dydžiai
10

Pagal tipo tyrimo sertifikatą Nr. BP60164564 0001 šios pirštinės atitinka EN 388:2016+A1:2018 ir EN ISO 21420:2020, jas sertifikavo TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (notifikuotoji įstaiga Nr. 0197). Pagal I priedą jos priskiriamos II kategorijai.

EN 388:2016+A1:2018
Specifinis veiksmingumas nuo mechaninių pavojų nustatytas pagal veiksmingumo lygius nuo 1 (žemiausias) iki 5 (atspariausias), kaip nurodyta toliau:

Atsparumas dilimui	3
Atsparumas pjovimui	1
Plėšimo stipris	3
Pradūrimo jėga	3
Pjovimas pagal EN ISO 13997	X

X = Pirštinė nėra skirta šiam naudojimo tikslui.





Pavojai, nuo kurių AAP skirta apsaugoti
Šios pirštinės visų pirma skirtos apsaugai nuo mechaninių pavojų ir gali būti naudojamos ten, kur nereikalaujama III kategorijos ir kur rizikos analizė užtikrina pakankamą apsaugą pagal nurodytus veiksmingumo lygius. Be to, jos visų pirma skirtos apsaugai nuo mechaninių pavojų.

Naudojimas
Prieš kiekvieną mūvėjimą naudotojas turi patikrinti pirštinių vientisumą ir savo atsakomybe įvertinti apsaugos sumažėjimą dėl nusidėvėjimo ir naudojimo, taip pat atskirų pirštinės dalių. Prieš naudojimą turi būti atlikta rizikos analizė pavojui įvertinti ir bandomasis mūvėjimas tinkamam dydžiui nustatyti.

ĮSPĖJIMAS
Pirštinės pakeitimai ir naudojimas kartu su apatinėmis ar viršutinėmis pirštinėmis gali neigiamai paveikti funkciją ir lemia atsakomybės netaikymą. Pirštinių nereikėtų mūvėti, kai kyla pavojus įsipainioti į judančias mašinų dalis.

Priežiūra
Mūvėjimo trukmė priklauso nuo naudojimo ir nusidėvėjimo.

Pirštinės negalima skalbti.

Sudedamosios medžiagos
Iki šiol mums nežinoma su šiuo gaminiu susijusių medžiagų, kurios galėtų turėti įtakos naudotojo sveikatai.

Daugiau patarimų ir informacijos suteiks specializuotas pardavėjas.



Laikymas
Pirštines reikėtų laikyti sausai, vidutinėje kambario temperatūroje, o pirmą kartą pradėti naudoti galima per šešerius metus nuo pagaminimo datos (etiketėje pirštinės viduje).

Atliekų tvarkymas
Gaminį šalinkite pagal jūsų šalyje galiojančius įstatymus ir nuostatas.

Pakuotė
Pakuotė nekenkia aplinkai ir atitinka pakuočių reglamentą.

Atitikties deklaracija
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH



Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

ISTRUZZJONIJIET GĦALL-UŻU

Informazzjoni għall-utent tal-ingwanti protettivi skont ir-Regolament (UE) 2016/425 / Modulu C.

Informazzjoni dwar l-immarkar
Keiler Nr. 7

Firxa tad-daqsijiet disponibbli
10

Skont iċ-ċertifikat tal-eżami tat-tip Nru BP60164564 0001, dawn l-ingwanti jikkonformaw ma' EN 388:2016+A1:2018 u EN ISO 21420:2020 u ġew iċċertifikati minn TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (korp notifikat Nru 0197). Huma kklassifikati fil-kategorija II skont l-Anness I.

EN 388:2016+A1:2018
L-effikaċja speċifika kontra r-riskji mekkaniċi ġiet iddeterminata fil-livelli ta' prestazzjoni minn 1 (l-aktar baxx) sa 5 (l-aktar reżistenti), kif ġej:

Reżistenza għall-brix	3
Reżistenza għall-qtugħ	1
Saħħa kontra t-tiċrit	3
Forza tat-titqib	3
Qtugħ skont EN ISO 13997	X

X = L-ingwanta mhijiex maħsuba għal dan l-użu.

3133X

Riskji li kontrihom it-tagħmir protettiv personali huwa maħsub biex jipproteġi
Dawn l-ingwanti jservu prinċipalment għall-protezzjoni kontra riskji mekkaniċi u jistgħu jintużaw fejn il-kategorija III mhijiex meħtieġa u fejn l-analiżi tar-riskju tiżgura protezzjoni suffiċjenti permezz tal-livelli ta' prestazzjoni indikati. Barra minn hekk, jservu prinċipalment għall-protezzjoni kontra riskji mekkaniċi.

Immaniġġjar
Qabel kull darba li jintlibsu, l-utent għandu jiċċekkja li l-ingwanti jkunu sħaħ u jevalwa fuq ir-responsabbiltà tiegħu t-tnaqqis fil-protezzjoni minħabba l-użu u x-xedd, inklużi partijiet individwali tal-ingwanta. Qabel l-użu għandha ssir analiżi tar-riskju biex jiġi evalwat il-periklu u prova tal-ilbies biex jiġi stabbilit id-daqs adattat.

TWISSIJA
Tibdil fl-ingwanta u l-użu flimkien ma' ingwanti ta' taħt jew ta' fuq jistgħu jaffettwaw ħażin il-funzjoni u jirriżultaw f'esklużjoni tar-responsabbiltà. L-ingwanti m'għandhomx jintlibsu meta jkun hemm riskju li jinqabdu f'partijiet ta' magni li jiċċaqalqu.

Kura
It-tul taż-żmien tal-ilbies jiddependi mill-użu u x-xedd.

L-ingwanta m'għandhiex tinħasel.

Kostitwenti
Sal-lum ma nafux b'sustanzi marbuta ma' dan il-prodott li jistgħu jaffettwaw is-saħħa tal-utent.

Għal aktar pariri u informazzjoni, ikkuntattja lin-negozjant speċjalizzat tiegħek.

Ħażna
L-ingwanti għandhom jinħażnu f'post niexef f'temperatura ambjentali moderata u jistgħu jintużaw għall-ewwel darba fi żmien sitt snin mid-data tal-manifattura (fuq it-tikketta ġewwa l-ingwanta).

Rimi
Armi l-prodott skont il-liġijiet u d-dispożizzjonijiet fis-seħħ f'pajjiżek.

Ippakkjar
L-imballaġġ jirrispetta l-ambjent u jikkonforma mal-Ordinanza dwar l-Imballaġġ.

Dikjarazzjoni tal-konformità
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH

Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

GEBRUIKSAANWIJZING

Gebruikersinformatie voor beschermende handschoenen overeenkomstig Verordening (EU) 2016/425 / module C.

Informatie over de markering
Keiler Nr. 7

Beschikbare maten
10

Volgens het typeonderzoekscertificaat nr. BP60164564 0001 voldoen deze handschoenen aan EN 388:2016+A1:2018 en EN ISO 21420:2020 en zijn zij gecertificeerd door TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (aangemelde instantie nr. 0197). Zij zijn overeenkomstig bijlage I ingedeeld in categorie II.

EN 388:2016+A1:2018
De specifieke doeltreffendheid tegen mechanische risico's is als volgt vastgesteld op prestatieniveaus van 1 (laagste) tot 5 (hoogste weerstand):

Slijtvastheid	3
Snijweerstand	1
Scheursterkte	3
Perforatiekracht	3
Snijden volgens EN ISO 13997	X

X = De handschoen is niet bestemd voor dit gebruiksdoel.

3133X

Risico's waartegen het PBM moet beschermen
Deze handschoenen dienen vooral ter bescherming tegen mechanische risico's en zijn inzetbaar waar categorie III niet vereist is en waar de risicoanalyse voldoende bescherming door de aangegeven prestatieniveaus waarborgt. Verder dienen zij vooral ter bescherming tegen mechanische risico's.

Gebruik
De gebruiker moet vóór iedere draagbeurt controleren of de handschoenen intact zijn en op eigen verantwoordelijkheid de afname van de beschermende werking door slijtage en gebruik beoordelen, ook van afzonderlijke delen van de handschoen. Vóór gebruik moeten een risicoanalyse ter beoordeling van het gevaar en een draagproef ter bepaling van de juiste maat plaatsvinden.

WAARSCHUWING
Wijzigingen aan de handschoen en gebruik in combinatie met onder- of overhandschoenen kunnen de werking nadelig beïnvloeden en leiden tot uitsluiting van aansprakelijkheid. Handschoenen behoren niet te worden gedragen wanneer het risico bestaat dat ze in bewegende machinedelen verstrikt raken.

Onderhoud
De draagduur is afhankelijk van gebruik en slijtage.

De handschoen mag niet worden gewassen.

Bestanddelen
Tot op heden zijn ons in verband met dit product geen stoffen bekend die de gezondheid van de gebruiker zouden kunnen beïnvloeden.

Meer advies en informatie ontvangt u van uw vakhandelaar.

Opslag
De handschoenen moeten droog bij een gematigde kamertemperatuur worden opgeslagen en kunnen binnen zes jaar na de fabricagedatum (op het etiket binnen in de handschoen) voor het eerst worden gebruikt.

Afvoer
Voer het product af overeenkomstig de wetten en bepalingen die in uw land gelden.

Verpakking
De verpakking is milieuvriendelijk en voldoet aan de verpakkingsverordening.

Conformiteitsverklaring
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH

Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Informacje dla użytkownika rękawic ochronnych zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/425 / modułem C.

Informacje o oznakowaniu
Keiler Nr. 7

Dostępne rozmiary
10

Zgodnie z certyfikatem badania typu nr BP60164564 0001 rękawice te spełniają wymagania EN 388:2016+A1:2018 i EN ISO 21420:2020 oraz zostały certyfikowane przez TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (jednostka notyfikowana nr 0197). Zgodnie z załącznikiem I są zaliczane do kategorii II.

EN 388:2016+A1:2018
Szczególną skuteczność w zakresie zagrożeń mechanicznych określono na poziomach skuteczności od 1 (najniższy) do 5 (największa odporność), jak poniżej:

Odporność na ścieranie	3
Odporność na przecięcie	1
Wytrzymałość na rozdzieranie	3
Siła przekłucia	3
Przecięcie według EN ISO 13997	X

X = Rękawica nie jest przeznaczona do tego zastosowania.

3133X

Zagrożenia, przed którymi mają chronić ŚOI
Rękawice te służą przede wszystkim do ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi i mogą być stosowane tam, gdzie nie jest wymagana kategoria III oraz gdzie analiza ryzyka zapewnia wystarczającą ochronę dzięki podanym poziomom skuteczności. Ponadto służą one przede wszystkim do ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi.

Użytkowanie
Przed każdym założeniem użytkownik musi sprawdzić, czy rękawice są nieuszkodzone, i na własną odpowiedzialność ocenić osłabienie działania ochronnego wskutek zużycia i użytkowania, również poszczególnych części rękawicy. Przed użyciem należy przeprowadzić analizę ryzyka w celu oceny zagrożenia i próbę noszenia w celu ustalenia właściwego rozmiaru.

OSTRZEŻENIE
Modyfikacje rękawicy oraz stosowanie jej razem z rękawicami spodnimi lub wierzchnimi mogą pogorszyć jej działanie i powodują wyłączenie odpowiedzialności. Nie należy nosić rękawic, jeśli występuje ryzyko pochwycenia przez ruchome części maszyn.

Pielęgnacja
Czas noszenia zależy od sposobu użytkowania i zużycia.

Rękawicy nie wolno prać.

Składniki
Dotychczas nie są nam znane żadne substancje związane z tym produktem, które mogłyby wpływać na zdrowie użytkownika.

Dalszych porad i informacji udzieli Państwa sprzedawca specjalistyczny.

Przechowywanie
Rękawice należy przechowywać w suchym miejscu, w umiarkowanej temperaturze pokojowej; można je po raz pierwszy zastosować w ciągu sześciu lat od daty produkcji (na etykiecie wewnątrz rękawicy).

Utylizacja
Produkt należy usuwać zgodnie z przepisami i regulacjami obowiązującymi w Państwa kraju.

Opakowanie
Opakowanie jest przyjazne dla środowiska i zgodne z rozporządzeniem w sprawie opakowań.

Deklaracja zgodności
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH

Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Informação para o utilizador de luvas de proteção nos termos do Regulamento (UE) 2016/425 / módulo C.

Informações sobre a marcação
Keiler Nr. 7

Gama de tamanhos disponíveis
10

De acordo com o certificado de exame de tipo n.º BP60164564 0001, estas luvas cumprem as normas EN 388:2016+A1:2018 e EN ISO 21420:2020 e foram certificadas pela TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (organismo notificado n.º 0197). São classificadas na categoria II de acordo com o anexo I.

EN 388:2016+A1:2018
A eficácia específica contra riscos mecânicos foi determinada nos níveis de desempenho de 1 (mais baixo) a 5 (mais resistente), como se segue:

Resistência à abrasão	3
Resistência ao corte	1
Resistência ao rasgamento	3
Força de perfuração	3
Corte segundo EN ISO 13997	X

X = A luva não se destina a esta utilização.





Riscos contra os quais o EPI se destina a proteger
Estas luvas destinam-se sobretudo à proteção contra riscos mecânicos e podem ser utilizadas onde a categoria III não é necessária e onde a análise de riscos garante proteção suficiente através dos níveis de desempenho indicados. Além disso, destinam-se sobretudo à proteção contra riscos mecânicos.

Manuseamento
Antes de cada utilização, o utilizador deve verificar a integridade das luvas e avaliar, sob a sua própria responsabilidade, a diminuição da proteção devida ao desgaste e à utilização, incluindo de partes individuais da luva. Antes da utilização, devem realizar-se uma análise de riscos para avaliar o perigo e uma prova de utilização para determinar o tamanho adequado.

AVISO
As alterações à luva e a utilização em combinação com luvas interiores ou exteriores podem afetar negativamente a função e implicam uma exclusão de responsabilidade. Não se deverão usar luvas quando existir risco de aprisionamento em peças móveis de máquinas.

Cuidados
A duração de utilização depende do uso e do desgaste.

A luva não pode ser lavada.

Constituintes
Até à data, não temos conhecimento de substâncias associadas a este produto que possam afetar a saúde do utilizador.

Para mais aconselhamento e informações, contacte o seu revendedor especializado.



Armazenamento
As luvas deverão ser armazenadas num local seco, a temperatura ambiente moderada, e podem ser utilizadas pela primeira vez no prazo de seis anos a contar da data de fabrico (na etiqueta no interior da luva).

Eliminação
Elimine o produto de acordo com as leis e disposições em vigor no seu país.

Embalagem
A embalagem é respeitadora do ambiente e cumpre a portaria relativa às embalagens.

Declaração de conformidade
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH



Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Informații pentru utilizatorul mănușilor de protecție conform Regulamentului (UE) 2016/425 / modulului C.

Informații privind marcajul
Keiler Nr. 7

Gama de mărimi disponibile
10

Conform certificatului de examinare de tip nr. BP60164564 0001, aceste mănuși respectă EN 388:2016+A1:2018 și EN ISO 21420:2020 și au fost certificate de TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (organism notificat nr. 0197). Sunt încadrate în categoria II conform anexei I.

EN 388:2016+A1:2018
Eficacitatea specifică împotriva riscurilor mecanice a fost determinată la niveluri de performanță de la 1 (cel mai scăzut) la 5 (cel mai rezistent), după cum urmează:

Rezistență la abraziune	3
Rezistență la tăiere	1
Rezistență la sfâșiere	3
Forță de perforare	3
Tăiere conform EN ISO 13997	X

X = Mănușa nu este destinată acestei utilizări.

3133X

Riscuri împotriva cărora EIP este destinat să protejeze
Aceste mănuși servesc în principal la protecția împotriva riscurilor mecanice și pot fi utilizate acolo unde categoria III nu este necesară și unde analiza riscurilor asigură o protecție suficientă prin nivelurile de performanță indicate. În plus, servesc în principal la protecția împotriva riscurilor mecanice.

Manipulare
Înainte de fiecare purtare, utilizatorul trebuie să verifice integritatea mănușilor și să evalueze pe propria răspundere diminuarea efectului de protecție ca urmare a uzurii și utilizării, inclusiv a unor părți ale mănușii. Înainte de utilizare trebuie efectuate o analiză a riscurilor pentru evaluarea pericolului și o probă de purtare pentru stabilirea mărimii potrivite.

AVERTISMENT
Modificările mănușii și utilizarea împreună cu mănuși interioare sau exterioare pot afecta negativ funcționarea și atrag excluderea răspunderii. Nu ar trebui purtate mănuși atunci când există riscul de prindere în piese de mașini aflate în mișcare.

Îngrijire
Durata purtării depinde de utilizare și de uzură.

Mănușa nu trebuie spălată.

Componente
Până în prezent nu cunoaștem substanțe asociate acestui produs care ar putea afecta sănătatea utilizatorului.

Pentru consiliere și informații suplimentare, adresați-vă distribuitorului specializat.

Depozitare
Mănușile ar trebui păstrate în condiții uscate, la o temperatură ambiantă moderată, și pot fi utilizate pentru prima dată în termen de șase ani de la data fabricației (pe eticheta din interiorul mănușii).

Eliminare
Eliminați produsul conform legilor și dispozițiilor în vigoare în țara dumneavoastră.

Ambalare
Ambalajul este ecologic și respectă ordonanța privind ambalajele.

Declarație de conformitate
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH
HANDELSGESELLSCHAFT mbH

Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

BRUKSANVISNING

Användarinformation för skyddshandskar enligt förordning (EU) 2016/425 / modul C.

Information om märkningen
Keiler Nr. 7

Tillgängliga storlekar
10

Enligt typkontrollintyg nr BP60164564 0001 uppfyller dessa handskar EN 388:2016+A1:2018 och EN ISO 21420:2020 och har certifierats av TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (anmält organ nr 0197). De klassificeras i kategori II enligt bilaga I.

EN 388:2016+A1:2018
Den specifika effektiviteten mot mekaniska risker har fastställts i prestandanivåer från 1 (lägst) till 5 (mest motståndskraftig) enligt följande:

Nötningsmotstånd	3
Skärmotstånd	1
Rivhållfasthet	3
Punkteringskraft	3
Skärning enligt EN ISO 13997	X

X = Handsken är inte avsedd för detta användningsändamål.





Risker som den personliga skyddsutrustningen ska skydda mot
Dessa handskar är främst avsedda att skydda mot mekaniska risker och kan användas där kategori III inte krävs och där riskanalysen säkerställer tillräckligt skydd genom de angivna prestandanivåerna. Vidare är de främst avsedda att skydda mot mekaniska risker.

Hantering
Användaren ska före varje användning kontrollera att handskarna är oskadade och på eget ansvar bedöma försämringen av skyddseffekten genom slitage och användning, även av enskilda delar av handsken. En riskanalys för bedömning av faran och en provning av passformen för att fastställa rätt storlek ska göras före användning.

VARNING
Ändringar av handsken och användning tillsammans med under- eller överhandskar kan påverka funktionen negativt och medför en friskrivning från ansvar. Handskar bör inte bäras när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar.

Skötsel
Användningstiden beror på användning och slitage.

Handsken får inte tvättas.

Innehållsämnen
Hittills känner vi inte till några ämnen i samband med denna produkt som skulle kunna påverka användarens hälsa.

Ytterligare råd och information får du av din fackhandlare.



Förvaring
Handskarna bör förvaras torrt vid måttlig rumstemperatur och kan tas i bruk första gången inom sex år från tillverkningsdatumet (på etiketten inuti handsken).

Avfallshantering
Kassera produkten enligt de lagar och bestämmelser som gäller i ditt land.

Förpackning
Förpackningen är miljövänlig och uppfyller förpackningsförordningen.

Försäkran om överensstämmelse
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH



Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

NÁVOD NA POUŽITIE

Informácie pre používateľa ochranných rukavíc podľa nariadenia (EÚ) 2016/425 / modulu C.

Informácie o označení
Keiler Nr. 7

Dostupné veľkosti
10

Podľa certifikátu typovej skúšky č. BP60164564 0001 tieto rukavice spĺňajú normy EN 388:2016+A1:2018 a EN ISO 21420:2020 a certifikoval ich TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (notifikovaný orgán č. 0197). Podľa prílohy I sú zaradené do kategórie II.

EN 388:2016+A1:2018
Špecifická účinnosť proti mechanickým rizikám bola stanovená na úrovniach ochrany od 1 (najnižšia) do 5 (najodolnejšia) takto:

Odolnosť proti oderu	3
Odolnosť proti prerezaniu	1
Pevnosť pri ďalšom trhaní	3
Sila prepichnutia	3
Rezanie podľa EN ISO 13997	X

X = Rukavica nie je určená na tento účel použitia.

3133X

Riziká, pred ktorými má OOP chrániť
Tieto rukavice slúžia predovšetkým na ochranu proti mechanickým rizikám a možno ich používať tam, kde sa nevyžaduje kategória III a kde analýza rizík zaručuje dostatočnú ochranu prostredníctvom uvedených úrovní ochrany. Ďalej slúžia predovšetkým na ochranu proti mechanickým rizikám.

Manipulácia
Používateľ musí pred každým nosením skontrolovať neporušenosť rukavíc a na vlastnú zodpovednosť posúdiť pokles ochranného účinku v dôsledku opotrebovania a používania, aj pri jednotlivých častiach rukavice. Pred použitím sa musí uskutočniť analýza rizík na posúdenie nebezpečenstva a skúšobné nosenie na zistenie vhodnej veľkosti.

UPOZORNENIE
Zmeny rukavice a používanie v kombinácii so spodnými alebo vrchnými rukavicami môžu nepriaznivo ovplyvniť funkciu a vedú k vylúčeniu zodpovednosti. Rukavice by sa nemali nosiť, ak hrozí zachytenie pohyblivými časťami strojov.

Údržba
Doba nosenia závisí od použitia a opotrebovania.

Rukavica sa nesmie prať.

Zložky
V súvislosti s týmto výrobkom nám doteraz nie sú známe žiadne látky, ktoré by mohli ovplyvniť zdravie používateľa.

Ďalšie poradenstvo a informácie získate u svojho odborného predajcu.

Skladovanie
Rukavice by sa mali skladovať v suchu pri miernej izbovej teplote a prvýkrát sa môžu použiť do šiestich rokov od dátumu výroby (na etikete vo vnútri rukavice).

Likvidácia
Výrobok zlikvidujte podľa zákonov a ustanovení platných vo vašej krajine.

Balenie
Obal je šetrný k životnému prostrediu a zodpovedá nariadeniu o obaloch.

Vyhlásenie o zhode
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH

Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

NAVODILA ZA UPORABO

Informacije za uporabnika zaščitnih rokavic v skladu z Uredbo (EU) 2016/425 / modulom C.

Informacije o označevanju
Keiler Nr. 7

Razpoložljive velikosti
10

V skladu s certifikatom o pregledu tipa št. BP60164564 0001 te rokavice ustrezajo EN 388:2016+A1:2018 in EN ISO 21420:2020 ter jih je certificiral TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (priglašeni organ št. 0197). V skladu s Prilogo I so razvrščene v kategorijo II.

EN 388:2016+A1:2018
Posebna učinkovitost proti mehanskim tveganjem je bila določena pri ravneh zaščite od 1 (najnižja) do 5 (najodpornejša), kot sledi:

Odpornost proti obrabi	3
Odpornost proti prerezu	1
Trdnost pri nadaljnjem trganju	3
Sila prebadanja	3
Prerez po EN ISO 13997	X

X = Rokavica ni predvidena za ta namen uporabe.





Tveganja, pred katerimi naj bi varovala OVO
Te rokavice so namenjene predvsem zaščiti pred mehanskimi tveganji in se lahko uporabljajo tam, kjer kategorija III ni potrebna in kjer analiza tveganj zagotavlja zadostno zaščito z navedenimi ravnmi zaščite. Poleg tega so namenjene predvsem zaščiti pred mehanskimi tveganji.

Ravnanje
Uporabnik mora pred vsakim nošenjem preveriti nepoškodovanost rokavic in na lastno odgovornost presoditi zmanjšanje zaščitnega učinka zaradi obrabe in uporabe, tudi posameznih delov rokavice. Pred uporabo je treba opraviti analizo tveganj za oceno nevarnosti in poskusno nošenje za določitev ustrezne velikosti.

OPOZORILO
Spremembe rokavice in uporaba skupaj s spodnjimi ali zgornjimi rokavicami lahko negativno vplivajo na delovanje in povzročijo izključitev odgovornosti. Rokavic ne bi smeli nositi, kadar obstaja tveganje zapletanja v premikajoče se dele strojev.

Nega
Trajanje nošenja je odvisno od uporabe in obrabe.

Rokavice ni dovoljeno prati.

Sestavine
V zvezi s tem izdelkom nam do zdaj niso znane snovi, ki bi lahko vplivale na zdravje uporabnika.

Dodatne nasvete in informacije dobite pri svojem specializiranem trgovcu.



Shranjevanje
Rokavice je treba hraniti na suhem pri zmerni sobni temperaturi in jih je mogoče prvič uporabiti v šestih letih od datuma izdelave (na etiketi v notranjosti rokavice).

Odstranjevanje
Izdelek odstranite v skladu z zakoni in določbami, ki veljajo v vaši državi.

Embalaža
Embalaža je okolju prijazna in ustreza uredbi o embalaži.

Izjava o skladnosti
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH



Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

INSTRUCCIONES DE USO

Información para el usuario de guantes de protección conforme al Reglamento (UE) 2016/425 / módulo C.

Información sobre el marcado
Keiler Nr. 7

Tallas disponibles
10

Según el certificado de examen de tipo n.º BP60164564 0001, estos guantes cumplen las normas EN 388:2016+A1:2018 y EN ISO 21420:2020 y han sido certificados por TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (organismo notificado n.º 0197). Se clasifican en la categoría II conforme al anexo I.

EN 388:2016+A1:2018
La eficacia específica frente a los riesgos mecánicos se ha determinado en los niveles de prestación de 1 (el más bajo) a 5 (el más resistente), como sigue:

Resistencia a la abrasión	3
Resistencia al corte	1
Resistencia al desgarro	3
Fuerza de perforación	3
Corte según EN ISO 13997	X

X = El guante no está previsto para este uso.





Riesgos frente a los que el EPI está destinado a proteger
Estos guantes sirven principalmente para proteger frente a riesgos mecánicos y pueden utilizarse donde no se requiera la categoría III y donde el análisis de riesgos garantice una protección suficiente mediante los niveles de prestación indicados. Además, sirven principalmente para proteger frente a riesgos mecánicos.

Manipulación
Antes de cada uso, el usuario debe comprobar la integridad de los guantes y evaluar bajo su propia responsabilidad la disminución de la protección por desgaste y uso, también de partes individuales del guante. Antes del uso deben realizarse un análisis de riesgos para evaluar el peligro y una prueba de ajuste para determinar la talla adecuada.

ADVERTENCIA
Las modificaciones del guante y su uso combinado con guantes interiores o exteriores pueden perjudicar su función y conllevan una exclusión de responsabilidad. No deberían usarse guantes cuando exista riesgo de atrapamiento en piezas móviles de máquinas.

Cuidado
El tiempo de uso depende de la utilización y del desgaste.

El guante no debe lavarse.

Componentes
Hasta la fecha no tenemos conocimiento de sustancias relacionadas con este producto que pudieran afectar a la salud del usuario.

Su distribuidor especializado le facilitará asesoramiento e información adicionales.



Almacenamiento
Los guantes deberían almacenarse en un lugar seco, a temperatura ambiente moderada, y pueden utilizarse por primera vez dentro de los seis años siguientes a la fecha de fabricación (en la etiqueta del interior del guante).

Eliminación
Elimine el producto conforme a las leyes y disposiciones vigentes en su país.

Embalaje
El embalaje es respetuoso con el medio ambiente y cumple la ordenanza sobre embalajes.

Declaración de conformidad
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH



Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

NÁVOD K POUŽITÍ

Informace pro uživatele ochranných rukavic podle nařízení (EU) 2016/425 / modulu C.

Informace o označení
Keiler Nr. 7

Dostupné velikosti
10

Podle certifikátu přezkoušení typu č. BP60164564 0001 tyto rukavice splňují normy EN 388:2016+A1:2018 a EN ISO 21420:2020 a byly certifikovány společností TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (oznámený subjekt č. 0197). Podle přílohy I jsou zařazeny do kategorie II.

EN 388:2016+A1:2018
Specifická účinnost proti mechanickým rizikům byla stanovena v úrovních ochrany od 1 (nejnižší) do 5 (nejodolnější) takto:

Odolnost proti oděru	3
Odolnost proti proříznutí	1
Pevnost v dalším trhání	3
Síla propíchnutí	3
Řezání podle EN ISO 13997	X

X = Rukavice není určena pro tento účel použití.

3133X

Rizika, před nimiž má OOP chránit
Tyto rukavice slouží především k ochraně proti mechanickým rizikům a lze je používat tam, kde není požadována kategorie III a kde analýza rizik zajišťuje dostatečnou ochranu prostřednictvím uvedených úrovní ochrany. Dále slouží především k ochraně proti mechanickým rizikům.

Manipulace
Uživatel musí před každým nošením zkontrolovat neporušenost rukavic a na vlastní odpovědnost posoudit snížení ochranného účinku v důsledku opotřebení a používání, a to i u jednotlivých částí rukavice. Před použitím musí být provedena analýza rizik pro posouzení nebezpečí a zkušební nošení pro určení vhodné velikosti.

VAROVÁNÍ
Změny rukavice a používání v kombinaci se spodními nebo svrchními rukavicemi mohou nepříznivě ovlivnit funkci a vedou k vyloučení odpovědnosti. Rukavice by se neměly nosit, pokud hrozí zachycení pohyblivými částmi strojů.

Péče
Doba nošení závisí na použití a opotřebení.

Rukavice se nesmí prát.

Složky
V souvislosti s tímto výrobkem nám dosud nejsou známy žádné látky, které by mohly mít vliv na zdraví uživatele.

Další poradenství a informace získáte u svého odborného prodejce.

Skladování
Rukavice by měly být skladovány v suchu při mírné pokojové teplotě a poprvé mohou být použity do šesti let od data výroby (na etiketě uvnitř rukavice).

Likvidace
Výrobek zlikvidujte podle zákonů a ustanovení platných ve vaší zemi.

Balení
Obal je šetrný k životnímu prostředí a odpovídá nařízení o obalech.

Prohlášení o shodě
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH
HANDELSGESELLSCHAFT mbH

Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Felhasználói tájékoztató védőkesztyűkhöz az (EU) 2016/425 rendelet / C modul szerint.

Tájékoztatás a jelölésről
Keiler Nr. 7

Elérhető méretek
10

A(z) BP60164564 0001 számú típusvizsgálati tanúsítvány szerint ezek a kesztyűk megfelelnek az EN 388:2016+A1:2018 és az EN ISO 21420:2020 szabványnak, és a TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (0197 számú bejelentett szervezet) tanúsította őket. Az I. melléklet szerint a II. kategóriába tartoznak.

EN 388:2016+A1:2018
A mechanikai kockázatokkal szembeni speciális hatékonyságot az 1. (legalacsonyabb) és az 5. (legellenállóbb) közötti teljesítményszinteken az alábbiak szerint határozták meg:

Kopásállóság	3
Vágásállóság	1
Továbbszakítási szilárdság	3
Átszúrási erő	3
Vágás az EN ISO 13997 szerint	X

X = A kesztyűt nem erre a felhasználási célra szánták.

3133X

Kockázatok, amelyek ellen az egyéni védőeszköz védelmet nyújt
Ezek a kesztyűk elsősorban a mechanikai kockázatok elleni védelemre szolgálnak, és ott alkalmazhatók, ahol nem szükséges a III. kategória, és ahol a kockázatelemzés szerint a megadott teljesítményszintek megfelelő védelmet biztosítanak. Továbbá elsősorban a mechanikai kockázatok elleni védelemre szolgálnak.

Kezelés
A felhasználónak minden viselés előtt ellenőriznie kell a kesztyűk sértetlenségét, és saját felelősségére kell értékelnie a kopás és használat miatti védőhatás-csökkenést, a kesztyű egyes részein is. Használat előtt a veszély felmérésére kockázatelemzést, a megfelelő méret megállapítására pedig viselési próbát kell végezni.

FIGYELMEZTETÉS
A kesztyű módosítása, valamint alá- vagy fölé húzott kesztyűkkel együtt történő használata hátrányosan befolyásolhatja a működést, és a felelősség kizárását eredményezi. Nem ajánlott kesztyűt viselni, ha fennáll a mozgó gépalkatrészekbe való beakadás veszélye.

Ápolás
A viselés időtartama a használattól és a kopástól függ.

A kesztyűt nem szabad mosni.

Összetevők
A termékkel kapcsolatban eddig nem ismerünk olyan anyagokat, amelyek hatással lehetnek a felhasználó egészségére.

További tanácsokért és információért forduljon szakkereskedőjéhez.

Tárolás
A kesztyűket száraz helyen, mérsékelt szobahőmérsékleten ajánlott tárolni, és a gyártás dátumától (a kesztyű belsejében lévő címkén) számított hat éven belül vehetők először használatba.

Ártalmatlanítás
A terméket az országában hatályos törvények és rendelkezések szerint ártalmatlanítsa.

Csomagolás
A csomagolás környezetbarát, és megfelel a csomagolási rendeletnek.

Megfelelőségi nyilatkozat
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH
HANDELSGESELLSCHAFT mbH

Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Информация для пользователя защитных перчаток в соответствии с Регламентом (ЕС) 2016/425 / модулем C.

Информация о маркировке
Keiler Nr. 7

Доступные размеры
10

Согласно сертификату испытания типа № BP60164564 0001, эти перчатки соответствуют EN 388:2016+A1:2018 и EN ISO 21420:2020 и сертифицированы TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (нотифицированный орган № 0197). В соответствии с приложением I они относятся к категории II.

EN 388:2016+A1:2018
Специальная эффективность защиты от механических рисков определена по уровням защитных свойств от 1 (самый низкий) до 5 (наибольшая стойкость) следующим образом:

Стойкость к истиранию	3
Стойкость к порезу	1
Прочность при раздирании	3
Усилие прокола	3
Порез по EN ISO 13997	X

X = Перчатка не предназначена для данного вида применения.



3133X



Риски, от которых должно защищать СИЗ
Эти перчатки служат прежде всего для защиты от механических рисков и могут применяться там, где категория III не требуется и где анализ рисков подтверждает достаточную защиту за счёт указанных уровней защитных свойств. Кроме того, они служат прежде всего для защиты от механических рисков.

Обращение
Перед каждым надеванием пользователь обязан проверять целостность перчаток и под свою ответственность оценивать снижение защитного действия вследствие износа и использования, в том числе отдельных частей перчатки. Перед применением необходимо провести анализ рисков для оценки опасности и пробное ношение для определения подходящего размера.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Изменения перчатки и использование совместно с внутренними или наружными перчатками могут отрицательно повлиять на её функцию и влекут исключение ответственности. Не следует носить перчатки при риске захвата движущимися частями машин.

Уход
Продолжительность ношения зависит от применения и износа.

Перчатку нельзя стирать.

Составляющие вещества
До настоящего времени нам не известны связанные с этим изделием вещества, которые могли бы повлиять на здоровье пользователя.

Дополнительные консультации и информацию можно получить у специализированного продавца.



Хранение
Перчатки следует хранить в сухом месте при умеренной комнатной температуре; впервые их можно использовать в течение шести лет с даты изготовления (на этикетке внутри перчатки).

Утилизация
Утилизируйте изделие согласно действующим в вашей стране законам и положениям.

Упаковка
Упаковка экологична и соответствует постановлению об упаковке.

Декларация о соответствии
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH HANDELSGESELLSCHAFT mbH



Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

KULLANIM TALİMATLARI

(AB) 2016/425 sayılı Tüzük / Modül C uyarınca koruyucu eldivenler için kullanıcı bilgileri.

İşaretleme bilgileri
Keiler Nr. 7

Mevcut bedenler
10

BP60164564 0001 numaralı tip inceleme belgesine göre bu eldivenler EN 388:2016+A1:2018 ve EN ISO 21420:2020 standartlarına uygundur ve TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (onaylanmış kuruluş No. 0197) tarafından belgelendirilmiştir. Ek I uyarınca Kategori II olarak sınıflandırılmıştır.

EN 388:2016+A1:2018
Mekanik risklere karşı özel etkinlik, 1 (en düşük) ile 5 (en dayanıklı) arasındaki performans seviyelerinde aşağıdaki gibi belirlenmiştir:

Aşınma direnci	3
Kesilme direnci	1
Yırtılma mukavemeti	3
Delinme kuvveti	3
EN ISO 13997'ye göre kesilme	X

X = Eldiven bu kullanım amacı için tasarlanmamıştır.





KKD'nin koruma sağlaması amaçlanan riskler
Bu eldivenler öncelikle mekanik risklere karşı koruma sağlar; Kategori III'ün gerekli olmadığı ve risk analizinin belirtilen performans seviyeleriyle yeterli koruma sağlandığını gösterdiği yerlerde kullanılabilir. Ayrıca öncelikle mekanik risklere karşı koruma sağlar.

Kullanım
Kullanıcı, her giyişten önce eldivenlerin sağlamlığını kontrol etmeli ve eldivenin ayrı parçaları dâhil olmak üzere aşınma ve kullanım nedeniyle koruyucu etkinin azalmasını kendi sorumluluğunda değerlendirmelidir. Kullanmadan önce tehlikeyi değerlendirmek için bir risk analizi ve uygun bedeni belirlemek için bir giyme denemesi yapılmalıdır.

UYARI
Eldivende yapılan değişiklikler ve iç veya dış eldivenlerle birlikte kullanım, işlevi olumsuz etkileyebilir ve sorumluluğun hariç tutulmasına yol açar. Hareketli makine parçalarına takılma riski varsa eldiven giyilmemelidir.

Bakım
Giyme süresi, kullanıma ve aşınmaya bağlıdır.

Eldiven yıkanmamalıdır.

Bileşenler
Bugüne kadar bu ürünle bağlantılı olarak kullanıcının sağlığını etkileyebilecek herhangi bir madde bilgimiz dâhilinde değildir.

Daha fazla danışmanlık ve bilgi için uzman satıcınıza başvurunuz.



Depolama
Eldivenler kuru bir yerde, ılımlı oda sıcaklığında saklanmalı ve üretim tarihinden (eldivenin içindeki etikette) itibaren altı yıl içinde ilk kez kullanılabilir.

Bertaraf
Ürünü, ülkenizde geçerli kanun ve hükümlere uygun olarak bertaraf ediniz.

Ambalaj
Ambalaj çevre dostudur ve Ambalaj Yönetmeliğine uygundur.

Uygunluk beyanı
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH
HANDELSGESELLSCHAFT mbH



Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Інформація для користувача захисних рукавичок відповідно до Регламенту (ЄС) 2016/425 / модуля С.

Інформація про маркування
Keiler Nr. 7

Доступні розміри
10

Згідно із сертифікатом перевірки типу № BP60164564 0001, ці рукавички відповідають EN 388:2016+A1:2018 та EN ISO 21420:2020 і сертифіковані TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg (нотифікований орган № 0197). Відповідно до додатка I їх віднесено до категорії II.

EN 388:2016+A1:2018
Спеціальну ефективність захисту від механічних ризиків визначено за рівнями захисних властивостей від 1 (найнижчий) до 5 (найбільша стійкість), як наведено нижче:

Стійкість до стирання	3
Стійкість до порізу	1
Міцність під час роздирання	3
Зусилля проколу	3
Поріз за EN ISO 13997	X

X = Рукавичка не призначена для цього виду застосування.

3133X

Ризики, від яких має захищати ЗІЗ
Ці рукавички насамперед призначені для захисту від механічних ризиків і можуть застосовуватися там, де категорія III не є необхідною та де аналіз ризиків забезпечує достатній захист завдяки зазначеним рівням захисних властивостей. Крім того, вони насамперед призначені для захисту від механічних ризиків.

Поводження
Перед кожним надяганням користувач зобов'язаний перевіряти цілісність рукавичок і на власну відповідальність оцінювати зниження захисної дії внаслідок зношування та використання, також окремих частин рукавички. Перед застосуванням необхідно провести аналіз ризиків для оцінювання небезпеки та пробне носіння для визначення відповідного розміру.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Зміни рукавички та використання разом із внутрішніми чи зовнішніми рукавичками можуть негативно впливати на функцію та спричиняють виключення відповідальності. Не слід носити рукавички, коли існує ризик захоплення рухомими частинами машин.

Догляд
Тривалість носіння залежить від застосування та зношування.

Рукавичку не можна прати.

Складові речовини
Дотепер нам не відомі пов'язані із цим виробом речовини, які могли б впливати на здоров'я користувача.

Додаткові консультації та інформацію можна отримати у спеціалізованого продавця.

Зберігання
Рукавички слід зберігати в сухому місці за помірної кімнатної температури; уперше їх можна використати протягом шести років від дати виготовлення (на етикетці всередині рукавички).

Утилізація
Утилізуйте виріб відповідно до чинних у вашій країні законів і положень.

Пакування
Упаковка екологічна та відповідає постанові про упаковку.

Декларація про відповідність
https://www.keiler.net/keiler_nr.7/

KEILER SCHUTZHANDSCHUH
HANDELSGESELLSCHAFT mbH

Am Handwerkerzentrum 8 B
52156 - Monschau
Germany
Telefon: +49-(0)2472-7972
Fax: +49-(0)2472-3544
www.keiler.net